出國報告(出國類別:行銷考察)

日本大阪「台南農產日本行銷廣告刊登及 農產行銷」報告

服務機關:臺南市政府

姓名職稱:臺南市政府農業局 科長 邱季芳

臺南市政府農業局 約聘人員 李沅珊

派赴國家:日本大阪

出國期間: 108年11月23日至108年11月25日

報告日期:109年02月03日

目次摘要

壹	`	參訪目的2
貳	`	參訪過程3
參	`	心得及建議39
肆	`	效益評估40
伍	`	附錄41

摘要

臺南市歷年水果拓銷據點皆以日本關東為主,為拓展日本外銷據點,日本旅客高達 196.9 萬,佔台灣入境市場客源的第二位,而目前來台南的國際旅客,則以日本佔第一位。2019 年隨著日韓關係的變化,日本遊客轉向其他國家旅遊機率增加,此時的台南更需要更多在日本當地的曝光,吸引更多來訪台南的日本遊客。透過這次臺南農特產與景點影像,吸引更多日本關西地區(大阪)旅客來台南旅遊,購買相關農產及二級加工品,以增加關西地區對臺南水果的需求,進而擴展日本外銷市場。

壹、參訪目的

日本觀光客消費力強,與台灣關係友好,本府向來重視 台南農特產於日本等國家的銷售,故規劃於日本大阪(關西) 人潮匯集處刊登台南農產廣告於 LED 電視牆上,透過台南水 果特色與景點風光的影片及芒果乾的品嚐親切地傳達予觀者 台南農產及文化的獨特性,達到城市行銷、帶動觀光產業以 及農產行銷多重效益,期盼利用多元行銷方式展延伸通路觸 角,協助拓展農產品外銷市場,並吸引大批日本旅客來台南 農業觀光景點品嚐在地的優質水果,一起促成更多的中日交 流、農業觀光、農產推廣,將台南豐富的農產經濟傳達給更 多人的國際友人一同前往。

貳、 參訪過程

日期	時間	行程
11/23(六)	早上	08:30 出發高雄機場,10:30 辦理登機
	中午	12:10 出發
	下午	15:55 底達日本大阪
11/24(日)	上午	10:00~16:00 一日台南水果乾(芒果乾)試吃活
		動
11/25()	下午	15:00 赴大阪機場
	晚上	17:10 新加坡搭機返台
		20:00 抵達高雄機場

一、一日台南水果乾(芒果乾)試吃活動

本計畫於大阪最繁榮的區域,尤其「難波-心齋橋」兩站之間最為精華,且是大阪代表性的購物街,從心齋橋到難波的南北長約580公尺的拱廊街上聚集了約180家店鋪。平日約有6萬人次,到了週末及例假日更有約12萬人來此購物。本計畫於11月18日至11月24日期間每日11時至22時,播放100次(1500秒)15秒的臺南農產暨觀光宣傳短片,預計將有60萬人次以上的曝光量。

此外,於 11 月 24 日在道頓崛河濱公園舉辦芒果乾一日試吃活動,發送台南芒果乾給日本民眾及旅人享用,共計有 20,000 人次以上的曝光與參與。





日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登

日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登



日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登



日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登



大板道頓崛景點跑跑人旁刊登



大板道頓崛景點跑跑人旁刊登



日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登



大板道頓崛景點跑跑人旁刊登





日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登(鳳梨)

日本大阪-道頓崛 LED 牆廣告刊登(文旦)











台南城市行銷及芒果乾推廣



台南城市行銷及芒果乾推廣

























參、心得及建議

大阪「難波 - 心齋橋」屬於國際曝光的場域,對於國際曝光度來說,本次計劃優於僅向日人進行宣傳的效果,建議日後可以規劃 2 日以上的實體活動,讓宣傳有機會可以在地延伸,透過日人的社群媒體也能讓更多日人參與活動。另外此次活動也延伸了紅椅頭活動的效益,許多在地人透過臺南的日語宣傳網站而來參加活動,因此,可得知大阪有需多在地民眾樂意參與臺南的國際行銷,未來可以針對這些粉絲持續定期規劃相關活動讓日籍友人能透過參與擴大社群的宣傳。

肆、效益評估

本次台南農產形象廣告首次於日本熱門觀光景點呈現,反應相當熱烈,很多旅日台灣人也特地前來現場支持,顯得格外親切,本次推廣也獲得當地媒體報導,彰顯本次推廣成效。

伍、附錄:

一、媒體露出截圖

道頓堀グリコ看板脇に台南のPR動画 特産フルーツや観光地を紹介 /台湾

【観光】2019/11/22 13:44 文字サイズ: A. A.















大阪・道頓場で放映される台南市の中で動画(赤い線で囲まれるところ)= 同市政府提供

(台南中央社)大阪・道頓堀で18日か ら、南部・台南市の魅力を伝えるPR動 画が放映されている。

動画は、市内の孔子廟や青果市場、 マンゴー、ブンタン、バイナッブルなど、 おすすめスポットや特産フルーツを紹 介するもので、道頓堀の名物となって いるグリコの電光看板に程近い戎橋筋 商店街の大型LED画面4面に映し出さ れる。放映期間は1週間の予定。

このほか24日には、道頓堀川の遊歩 道「とんぼりリバーウォーク」でも、ドラ イマンゴーの試食などができるPRイベ ントが開催される。同市は、これらの取 り組みを通じてより多くの日本人観光

客が同市を訪れ、地元の農産品を味わってくれればと期待を寄せている。

(張栄祥/編集:塚越西穂)

Taiwan in Japan 台 北駐日経済文化代 表処

@Taiwan.in.Japan

☆追蹤 神分享 …



JAPAN.CNA.COM.TW

道頓堀グリコ看板脇に台南のPR動画 特産フルーツや観光地 を紹介/台湾|観光|中央社フォーカス台湾





台南紅椅頭アンイータウ観光倶楽部分享了 1 張相片。 2016年1月14日 🚱

/アンイータウ生放送/

関西国際空港と台南の直行便ができたのはご存知ですか? 冬場、台北 が雨が多いのに比べ、台南は過ごしやすく観光にオススメです。夕刊 ではそんな台南の魅力を特集しています。

#アンイータウ生放送 #紅椅頭放送頭 #台南 #大阪 #台南大阪直行便 #台南大阪直航

翻譯年糕











all docomo 4G

下午12:17

₹ 24% I



Hong Xiangjing

■ 1小時 · 🔾

加油!台南好きの方、御興味があ る方は、どうぞお越し下さい。 本日、10時~16時。グリコの対 面で開催中です。 私は既にマンゴーゲットしまし た。

…… 顯示更多

翻譯年糕















上午10:18

1 41% ■



Mong Xiangjing 8分鐘· 🔊

剛到了

#ロマンスまで3時間 #大阪台南直行便 #果物の街台南





















.II docomo 4G

下午12:17

₹ 24% I



八木由貴在どうとんぼり … リバーウォーク。 1小時 · 大阪市 · ᢙ

ロマンスまで3時間!!

台南市のイベントに参加してきま した!

プレートを持って写真を撮り、 Facebook や Instagram に UPす るとドライマンゴー…… 顯示更多

翻譯年糕























■ マャーカス台湾 ...

台南市・道領域でドライマンゴー試食会 「おいしい」と好評/台湾



(治帝中央社) 音祭・台帝やは24日・大阪の護衛官(後を建「とんぼりリバーウォーケ」でドライマンゴーの試音会 有実施した・参加した人では「おいしい」と声を上げた・

避難感の名物「グリコ場合」のではの大型LED価度を使い、観光PR機器を含している例析。製画公開機関の最終日 を担えたこの日・時間のパネルを扱って増った写真を8M8に投稿した人とドライマンゴーを磨るイベントを行った。 多くの人が集まる著名な観光性でのキャンペーンを終じ、製造からの観光客機能につなげたい考え。

おによれば、同作を訪れる海外の観光客で日本人が最多。2015年には台南と大阪を結ぶ直行優が能能した。

(後受益/後期: 衛子県)

12 三人民馬技

台湾ニュース同中央社フォーカス台湾 @focustalwanjapa・11月24日 台南市、徳領地でドライマンゴー試食会 「おいしい」と好評/台湾 | 観光 | 中央 社フォーカス台湾 japanznazom tw/news/atra/2019...

南部・台南市は24日、大阪の道泉県川道走道「とんぼりリバーフォーク」でドラ イマンコーの試資金を実施した。参加した人々は「おいしい」と声を上げた。



th 18

他再7生器

台南拚觀光 日本大阪道頓堀辦芒果乾試吃



价值市政府24日在日本知名的大阪道·吸收心雷·提出力量商商人看看到首、學術資商芯果較打卡試吃该 勤、报已不少商總長至参加。(台南市農業局提供)中央社紀香養総第丝青錦倉 108年11月24日

(中央社配書張榮祥台南24日報)台南市政府持顧光·不見編集合和下日本大阪編 领载的榜「的领人」旁数位看板摄放台南源特差及原點 - 今天更在看板前铺顿堀川旁 聯繫台灣世界數試數、第日本同盟解釋「好飲」。

台南芒果乾試吃今天上午10時在大阪遊餐北川前Riverwalk華雙·試吃時間混6小 時,現場參與者只要手持宣傳于拿板·拉阿上衛個人社群挑體,並標記傅能台南大阪 直施 - 台南旅遊或台南水栗好胶 - 社前機關1包台南芒果胶 -

台南市政府農業局人員表示。道頓堀川前的芒果乾試吃活動顛受好評。不只日本民眾 直呼「曜伊像伊(日語)」、週手持宣傳手拿板、频頻拍照上傳個人社群媒體、現場 也有台灣旅客打卡響應、他們說、看到台南廣告在日本播放、倍獻親切。

台南市長黃偉哲說、日本觀光客消費力強、和台灣關係友好、他要求農業局透過台南 水果特色和豐點風光,吸引日本關西民眾到台南觀光及品嚐在地優質水果。

台南市政府農業周長李朝康表示、明年台南鳳梨及芒果等農產品產期逼近、他希望藉 由芒果乾試吃及宣傳影片、吸引大批日本旅客到台南。

大阪道顿瑶是日本著名的旅遊願地,幾乎每位遊客到道顿瑶,都會在道顿堀川橋上留 下和「踉踉人」看板的合影,也會到橋下大快朵頤,市府看上當地來自全球各地的人 湖、就在「跑跑人」旁商店街「戎橋筋」上方租下3面大型數位看板及右下方1面小 養幕・以播放行銅台南的影片。

影片廣告主题定謂為「台南甘味旅行直行便 - 與浪漫的距離: 3小時 。 · 以台南水果 貫穿劇情、結合知名景點、匈次影片播放時間是30秒、18日開播、為期1週、今天是 最後1天。(編輯:黃世雅)1081124



台南拼觀光 日本大阪道頓堀辦芒果乾試吃

新頭型newtalk / 文/中央社

日布 2019.11.24 | 15:25



(中央社記者裝榮祥台南24日電)台南市政府拼觀光。不只疆重金租下日本大阪道镇渠地標 「跑跑人」旁數位看板層放台南農物產及原點・今天更在看板前進頓堀川旁聯聯台南芒果乾試 吃·請日本民歌驚哼「好吃」。

台南芒果数試改今天上午10時在大阪道頓堀川前Riverwalk開鮮,試改時間提6小時,現場參與 名只要手持宣傳手拿板·抬照上傳像人社群媒體,並標記順腦台南大阪直航、台南旅遊或台南 水果好吃,就能獲騰!包台南芒果乾。

台南市政府農業尚人員表示,遙領場川前的芒果乾試吃活動順受好評,不只日本民意直穿「遍 伊係伊〈日語〉」、選手持宣傳手拿板、頻頻拍照上傳個人社群媒體、現場也有台灣旅客打卡 響應・他們談・看到台南廣告在日本播放・倍感親切・

台南市長黃煙群院、日本觀光客消費力強、和台灣關係 友好,他要求農業局透過台南水果特色和景點風光,級 引日本開西民眾到台南觀光及品灣在神樂質水果。

台南市政府農業局長李朝塘表示。明年台南鳳梨及芒果 等農產品產期繼近,他希望藉由芒果乾試吃及宣傳影 片、吸引大批日本旅客到台南。

大阪道領域暴日本著名的旅游簽地、幾乎每位游客到道 頓握·都會在繼頓堀川樓上留下和「跑路人」看板的台 影,也會到橋下大快朵顏,市府看上當地來自全球各地 的人湖,就在「鲍跑人」旁商店街「戎機筋」上方租下3 面大型數位看板及右下方1面小螢幕。以播放行銷台南的影片。

影片廣告主難定課為「台南甘味旅行直行便一製設備的距離:3小時,,以台南水果實穿刺 情,結合知名興點,每次影片播放時間是30秒,18日開播,為期1週,今天是最後1天。(編 爾:黃世雅) 1081124



台灣好新聞/記者莊漢昌/台南報導

2019.11.24 14:50



台南市長黃偉哲拚觀光、拚農業。在日本知名的 大阪道頓岖心廢橋跑跑人看板旁。推出台南農產 觀光大型戶外廣告,並播放主題「台南甘味旅行 直行便-與漁漫的距離·三小時」宣傳影片、成功吸引日本遊及遊客關注·11月24日更在大型 看板對面的道額崛Riverwalk,學辦台南芒果乾 打卡試吃活動,現場參與民眾反應熱烈,直呼 「堀伊係伊」手持宣傳手拿板、頻頻拍照上傳個 人社群媒體。

台南市長黃偉哲認為日本觀光客消費力強、與台 日刊市長原洋自総制日本報元6月東月3年、癸日 滑關條及好・特括示農業局規劃台南農特產結合 觀光特色景點,於人湖匯集處刊登,透過台南水 果特色與景點風光,吸引關西地區的民眾來台南 觀光及品嚐在地的優質水果。

台南市政府農業局長李朝塘表示。由於市長黃俸 哲很重視台南農特產在日本等國家的銷售情形 明年台南鳳梨和芒果等特色農產品的產期逼近 因此透過芒果乾的品嚐及宣傳影片,希望能夠吸 引大批日本旅客來台南。

市府指出·2015年10月台南-大阪航線開航·目前毎週2班(2.5飛)·府城台南與關西地區定位

台南市府農產行銷 日本大阪戶外辦果乾試吃

f分享 💠分享 □□留言 册列印 三存新聞

A- A+

前進日本、台南市政府日來在日本知名大阪道領崛心齋橋跑跑人看板旁、推出台南嚴產觀 光大型戶外廣告,並播放主題「台南甘味旅行宣行便---與浪漫的距離,三小時」宣傳影 片、才推出立即在當地獲得廣大回響。

台南市政府震樂周在市長黃偉哲指示把握道股熱湖前往日本,今天上午10點到下午4點,在 大型看板對面道領視Riverwalk,壓劑台南芒果乾打卡試吃活動,準備上千份單包裝芒果 乾、现锡参與民眾反應熱烈、直呼「辍伊後伊」手持宣傳手章板、類類拍頭上傳個人社群 媒體、現場也有台灣旅客前來響應打卡活動、表示看到台南廣告刊登在國外刊板倍獻號

農柴同表示,日本觀光客消費力強,與台灣關係友好,農業周規劃台南農特產組合觀光特 色景點,透過台南水果特色與景點風光,吸引觸西地區民眾來台南觀光及品嘗在地體質水

農樂局長手朝總表示,市長黃俸哲很重視台南農特產在日本等國家虧售情形,明年台南鳳 乘和芒果等特色震產品產期遍近,透過芒果乾的品售及宣傳影片,能夠吸引大批日本総客 來台南、歡迎市民將資訊分享給日本友人、促成更多的台目交流。

市府表示。2015年10月台南-大阪航線開航、目前每周2班(2.5条)。府城台南與蘭酉地區 定位問調性上相似,卻具有古都文化背景、適合雙邊級皆互動到防;此外、觀光周2018年 來台旅客分析、日本旅客運196.9萬、佔台灣人澳市場客源的第二位、日前來台南國際旅 客,以日本居首位。



台南市政府前往日本大阪推出戶外廣告,也在當地辦果蛇試吃活動,菜化 台南國際術見度 - 劃/台南市政府農樂局要供

